



Návod na použitie

Quality, Design and Innovation




home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Obsah

1	Celkový pohľad na zariadenie.....	3		Alarm dverí.....	15
1.1	Rozsah dodávky.....	3		Zámok vstupu	15
1.2	Prehľad zariadenia a vybavenia.....	3		Informácie.....	15
1.3	SmartDevice*	3		Pripomienka.....	15
1.4	Oblasť použitia zariadenia.....	4		Demo režim.....	15
1.5	Zhoda.....	4		Vynulovať.....	16
1.6	Látky SVHC podľa nariadenia REACH.....	4		6.4 Chybové hlásenia.....	16
1.7	Databáza EPREL.....	4		6.4.1 Výstrahy.....	16
2	Všeobecné bezpečnostné pokyny.....	4		7 Vybavenie.....	16
3	Uvedenie do prevádzky.....	6		7.1 Odkladací priestor vo dverách.....	16
3.1	Zapnutie zariadenia.....	6		7.2 Odkladacie plochy.....	17
3.2	Vloženie vybavenia.....	6		7.3 Deliteľná odkladacia plocha.....	17
3.3	Uvedenie EasyTwist-Ice do prevádzky*.....	6		7.4 Variabilná priehradka na fľaše.....	17
4	Skladovanie.....	6		7.5 Zásuvky.....	18
4.1	Poznámky ku skladovaniu.....	6		7.6 Veko priečinka Fruit & Vegetable-Safe.....	18
4.2	Chladnička.....	7		7.7 Regulácia vlhkosti.....	19
4.3	BioFresh.....	7		7.8 Sklenené dosky.....	19
4.4	Mraznička.....	7		7.9 EasyTwist-Ice*.....	19
4.5	Doby skladovania.....	8		7.10 VarioSpace.....	20
5	Úspora energie.....	8		7.11 Držiak fliaš.....	20
6	Obsluha.....	9		7.12 Akumulátor chladu*.....	21
6.1	Ovládacie a indikačné prvky.....	9		8 Údržba.....	21
6.1.1	Indikátor Status.....	9		8.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir.....	21
6.1.2	Navigácia.....	9		8.2 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov.....	21
6.1.3	Štruktúra obsluhy.....	9		8.3 Rozmrazovanie zariadenia.....	21
6.1.4	Indikačné symboly.....	9		8.4 Čistenie zariadenia.....	22
6.2	Logika obsluhy.....	10		9 Pomoc zákazníkom.....	23
6.2.1	Aktivácia/deaktivácia funkcie.....	10		9.1 Technické údaje.....	23
6.2.2	Voľba hodnoty funkcie.....	10		9.2 Prevádzkový hluk.....	24
6.2.3	Aktivácia/deaktivácia nastavenia.....	10		9.3 Technická porucha.....	24
6.2.4	Voľba hodnoty nastavenia.....	10		9.4 Zákaznícky servis.....	25
6.2.5	Vyvolanie zákaznickeho menu.....	11		9.5 Typový štítok.....	25
6.3	Funkcie zariadenia.....	11		10 Odstavenie z prevádzky.....	26
	Vypnutie zariadenia.....	11		11 Likvidácia.....	26
6.3.2	Vypnutie a zapnutie teplotnej zóny.....	11		11.1 Príprava zariadenia na likvidáciu.....	26
	WLAN.....	11		11.2 Ekologická likvidácia zariadenia.....	26
	Teplota.....	12		Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradiť právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.	
	Jednotka teploty.....	13			
	D-Value.....	13			
	SuperCool.....	13			
	SuperFrost.....	13			
	PartyMode.....	13			
	HolidayMode.....	13			
	SabbathMode.....	13			
	E-Saver.....	14			
	CleaningMode.....	14			
	Jas displeja.....	14			

Symbol	Vysvetlenie
	Prečítajte si návod Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.

1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

Symbol	Vysvetlenie
	<p>Kompletný návod na internete</p> <p>Podrobný návod nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadaním servisného čísla na stránke home.liebherr.com/fridge-manuals.</p> <p>Servisné číslo nájdete na typovom štítku:</p> <p style="text-align: right;"><i>Fig. Príklad zobrazenia</i></p>
	<p>Kontrola zariadenia</p> <p>Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.</p>
	<p>Odchýlky</p> <p>Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdíčkom (*).</p>
	<p>Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie</p> <p>Pokyny k manipulácii sú označené ▶.</p> <p>Výsledky manipulácie sú označené ▷.</p>
	<p>Videá</p> <p>Videá k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.</p>

Tento návod na použitie platí pre:

CBN (sf)(pc)(bb) (e)(d)(c)	52..57..(i)
CBNdmy	5723 II3

Poznámka

Ak má vaše zariadenie v označení zariadenia písmeno N, tak ide o zariadenie NoFrost.

1 Celkový pohľad na zariadenie

1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis. (pozri 9.4 Zákaznícky servis)

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Voľne stojace zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisná brožúra

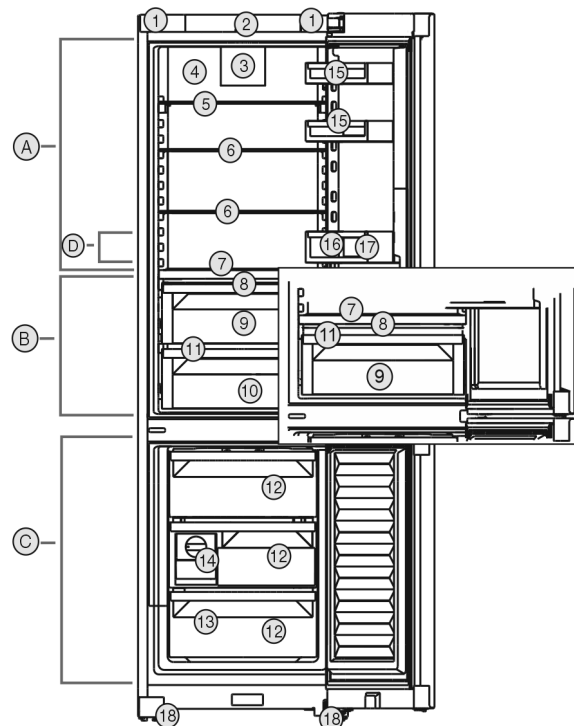


Fig. 1 Príklad zobrazenia

Teplotný rozsah

- (A) Chladnička (C) Mraznička
(B) BioFresh (D) Najchladnejšia zóna

Vybavenie

- (1) Prepravné nosné držiadlá (10) Meat & Dairy-Safe*
(2) Ovládacie prvky (11) Odtokový otvor
(3) Ventilátor s aktívnym uhlíkovým filtrom FreshAir (12) Zásuvka na zmrazovanie
(4) Suchá zadná stena (13) Typový štítok
(5) Deliteľná odkladacia plocha (14) EasyTwist-Ice*
(6) Odkladacia plocha (15) Priestor na odkladanie konzerv
(7) Variabilná priehradka na fľaše (16) Priestor na fľaše
(8) Veko Fruit & Vegetable-Safe (17) Držiak fliaš
(9) Fruit & Vegetable-Safe (18) Nastaviteľné nohy vpredú

Poznámka

▶ Priehradky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priehradiek v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebu energie.

1.3 SmartDevice*

SmartDevice je riešenie na pripojenie Vašej kombinácie chladnička-mraznička k sieti.

Ak Vaše zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice alebo je na ňu pripravené, môžete ho rýchlo a jednoducho integrovať do Vašej siete WLAN. S aplikáciou SmartDevice môžete Vaše zariadenie ovládať z mobilného koncového zariadenia. V aplikácii SmartDevice máte k dispozícii ďalšie funkcie a možnosti nastavenia.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Zariadenie podporujúce aplikáciu SmartDevice.* Vaše zariadenie je vhodné pre použitie s aplikáciou SmartDevice. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.*



Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice: smartdevice.liebherr.com

Stiahnite si aplikáciu SmartDevice:



Po inštalácii a konfigurácii aplikácie SmartDevice môžete Vaše zariadenie pomocou aplikácie SmartDevice a funkcie zariadenia WLAN (pozri WLAN) integrovať do Vašej siete WLAN.

Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

1.4 Oblasť použitia zariadenia

Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Zariadenie nie je vhodné na použitie ako vstavaný prístroj.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,

Nesprávne použitie zariadenia môže viesť ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

Poznámka

► Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C
SN-ST	10 °C až 38 °C
SN-T	10 °C až 43 °C

1.5 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá príslušným bezpečnostným ustanoveniam, ako aj príslušným smerniciam.

Pre trh EÚ:* Zariadenie zodpovedá smernici 2014/53/EÚ.*

Pre trh GB:* Zariadenie zodpovedá nariadeniu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.*

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.Liebherr.com

Zásuvka BioFresh spĺňa požiadavky zásuvky na uskladnenie v chlade podľa DIN EN 62552:2020.

1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH

Pod nasledujúcim prepojením môžete skontrolovať, či vaše zariadenie obsahuje látky SVHC podľa nariadenia REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte, aby ste ho mohli kedykoľvek použiť.

Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj tento návod na použitie.

Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred použitím starostlivo prečítajte tento návod na použitie. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.

Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobilnej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhu zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobilnej osoby. Deti vo veku 3 – 8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdňovať. Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedohliada.
- Zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby mohlo byť zariadenie v prípade núdze rýchlo odpojené od prúdu. Musí sa nachádzať mimo zadnej strany zariadenia.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybným sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníkemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte, pripájajte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.

Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznietiť.
 - Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.
 - Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
 - Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
 - Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje

iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.

- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynmi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiace sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným plameňom, aby nedošlo k zapáleniu zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.

Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu. To platí obzvlášť pre deti.

Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

Nebezpečenstvo omrzlín, pocitov otupenosti a bolesti:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniam. Na rozmrazovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrznúť prsty.

Symboly na zariadení:



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vztahuje sa k oleju v kompresore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehĺtnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.

Uvedenie do prevádzky



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Odkazuje na to, že vo dverách a/alebo v telese sa nachádzajú vákuové izolačné panely (VIP) alebo perlitové panely. Táto poznámka je dôležitá iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

Dodržujte výstražné upozornenia a ďalšie špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ťažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

3 Uvedenie do prevádzky

3.1 Zapnutie zariadenia

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je nainštalované a pripojené podľa návodu na montáž.
- Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.
- Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.

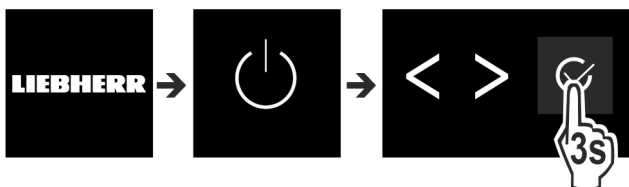


Fig. 2

- ▶ Zapnite zariadenie na ovládacej ploche vedľa displeja.
- ▷ Objaví sa indikácia stavu.

Zariadenie sa spustí v režime DemoMode:

Ak sa zariadenie spustí v režime DemoMode, tak režim DemoMode môžete deaktivovať v priebehu nasledujúcich 5 minút.

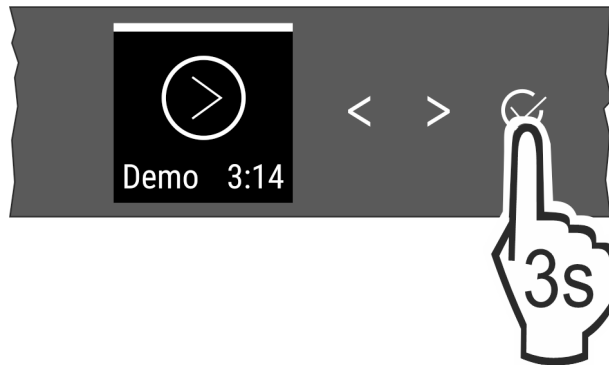


Fig. 3

- ▶ Stlačte potvrdenie vedľa displeja na 3 sekundy.
- ▷ Režim DemoMode je deaktivovaný.

Poznámka

Výrobca odporúča:

- ▶ Vloženie potravín: počkajte cca 6 hodín, kým sa dosiahne nastavená teplota.
- ▶ Vkladajte **mrazený výrobok** pri -18 °C alebo nižšej teplote.

3.2 Vloženie vybavenia

Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

- ▶ Pre optimálne využitie zariadenia vložte priložené vybavenie.

3.3 Uvedenie EasyTwist-Ice do prevádzky*

Ak je vaše zariadenie vybavené EasyTwist-Ice, **pred prvým použitím** musíte vyčistiť EasyTwist-Ice.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je kompletne pripojené.
- ▶ Vyčistite EasyTwist-Ice. (pozri 8.4.5 Čistenie EasyTwist-Ice*)
- ▶ Naplňte nádržku na vodu.

4 Skladovanie

4.1 Poznámky ku skladovaniu



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- ▶ V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické prístroje, ak tieto neboli odporúčané výrobcom.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- ▶ Vzduchovú štrbinu udržiavajte vždy voľnú.

Dodržte nasledujúce nariadenia ku skladovaniu:

- Vzduchové štrbiny vnútri na zadnej stene udržiavajte voľné.
- V mrazničke: Potraviny dobre zabaľte.
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, zabaľte do uzavretých nádob alebo prikryte.

- Surové mäso alebo surovú rybu zabalte do čistých, uzavretých nádob. Zabráňte tak tomu, aby sa mäso alebo ryba dotkli iných potravín alebo na tieto kvapkali.
- Tekutiny uchovávajte v uzavretých nádobách.
- Potraviny skladujte v rozstupoch, aby medzi nimi mohol dobre cirkulovať vzduch.
- Potraviny skladujte podľa údajov na balení.
- Vždy dodržte dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

Poznámka

Nedodržanie týchto zadaní môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

4.2 Chladnička

Cirkuláciou vzduchu v zariadení sa nastavujú rôzne teplotné zóny. Rôzne teplotné zóny nájdete v prehľade zariadenia a vybavenia. (pozri 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia)

4.2.1 Zatriedenie potravín

- ▶ Horná časť a dvere: Skladujte maslo, syr, konzervy a tuby.
- ▶ Najchladnejšia teplotná zóna: Skladujte ľahko sa kaziace potraviny, ako sú hotové jedlá.

4.3 BioFresh

BioFresh predlžuje pri niektorých čerstvých potravinách skladovací čas v porovnaní s obvyklým chladením.

Poznámka

- Ak teploty klesnú pod 0 °C, tak potraviny môžu primrznúť.
- ▶ Zeleninu citlivú na chlad, ako je uhorka, baklažán, cuketa, ako aj tropické ovocie citlivé na chlad, skladujte v chladničke.

4.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

Tu sa nastavuje skladovacia klíma blízka 0 °C. Tesné veko zabezpečuje trvalo prítomnú vlhkosť vzduchu. Táto skladovacia klíma sa hodí na skladovanie nezabalených potravín s vysokou vlastnou vlhkosťou (napr. šalát, zelenina, ovocie).

Vlhkosť vzduchu v priehradke závisí od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov a od intenzity otvárania. Vlhkosť vzduchu môžete regulovať. (pozri 7.7 Regulácia vlhkosti)

Zatriedenie potravín

- ▶ Skladujte nezabalené ovocie a zeleninu. Ak je vlhkosť vzduchu príliš vysoká:
- ▶ Regulujte vlhkosť vzduchu. (pozri 7.7 Regulácia vlhkosti)

4.3.2 Meat & Dairy-Safe

Tu sa nastavuje skladovacia klíma blízka 0 °C. Táto skladovacia klíma sa hodí pre citlivé potraviny (napr. mliečne výrobky, mäso, ryby, saláma).

Zatriedenie potravín

- ▶ Skladujte suché alebo zabalené potraviny.

4.4 Mraznička

Tu sa pri -18 °C nastavuje suchá, mrazivá skladovacia klíma. Mrazivá skladovacia klíma sa hodí na skladovanie hlbokomrazených a mrazených výrobkov na niekoľko mesiacov, na výrobu kociek ľadu alebo na zmrazenie čerstvých potravín.

4.4.1 Zmrazovanie potravín

Zmrazované množstvo

V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko čerstvých potravín, koľko je uvedené na typovom štítku (pozri 9.5 Typový štítok) pod údajom „Mraziaca kapacita ... kg/24 h“.

Aby potraviny rýchlo premrzli až dovnútra, dodržte nasledovné množstvá na balenie:

- Ovocie a zelenina do 1 kg
- Mäso do 2,5 kg

Zmrazovanie potravín pomocou SuperFrost

V závislosti od zmrazovaného množstva môžete pred zmrazením aktivovať funkciu SuperFrost (pozri SuperFrost), aby ste dosiahli nižšie zmrazovacie teploty.

- ▶ Funkcia SuperFrost je aktivovaná, keď je zmrazované množstvo väčšie ako cca 2 kg.

Okamih, v ktorom aktivujete SuperFrost, je závislý od zmrazovaného množstva:

Zmrazované množstvo	Okamih aktivácie SuperFrost
Malé zmrazované množstvo	SuperFrost aktivujte približne 6 hodín pred zmrazením. Len čo zariadenie automaticky deaktivuje SuperFrost, zatriedte potraviny.
Maximálne zmrazované množstvo	SuperFrost aktivujte približne 24 hodín pred zmrazením. Len čo zariadenie automaticky deaktivuje SuperFrost, zatriedte potraviny.

Zatriedenie potravín**UPOZORNENIE**

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla!*

Fľaše a plechovky s nápojmi môžu po zmrazení prasknúť. Toto platí obzvlášť pre nápoje s obsahom oxidu uhličitého.

- ▶ Fľaše a plechovky s nápojmi zmrazujte iba vtedy, keď ste aktivovali funkciu BottleTimer v aplikácii SmartDevice.

Zmrazované množstvo	Zatriedenie potravín
Malé zmrazované množstvo	Zabalené potraviny zatriedte vo vrchnej zásuvke. Pokiaľ možno, potraviny zatriedte vzhľadom do zásuvky blízko zadnej steny.
Maximálne zmrazované množstvo	Zabalené potraviny rozdeľte do všetkých zásuviek, potraviny však nezatriedajte v spodnej zásuvke. Pokiaľ možno, potraviny zatriedte vzhľadom do zásuvky blízko zadnej steny.

4.4.2 Rozmrazovanie potravín

**VÝSTRAHA**

Nebezpečenstvo otravou potravinami!

- ▶ Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
- ▶ Rozmrazené potraviny čo možno najrýchlejšie spracujte.

Potraviny môžete rozmrazovať rôznymi spôsobmi:

- v chladničke
- v mikrovlnnej rúre

Úspora energie

- v rúre na pečenie/teplovzdušnom sporáku
- pri izbovej teplote
- Vyberajte iba toľko potravín, koľko potrebujete.

4.5 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

4.5.1 Chladnička

Platí dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

4.5.2 BioFresh

Orientačné hodnoty pre skladovacie doby v Meat & Dairy-Safe		
Maslo	pri 1 °C	do 90 dní
Tvrдый сыр	pri 1 °C	do 110 dní
Mlieko	pri 1 °C	do 12 dní
Salámové výrobky, nárez	pri 1 °C	do 8 dní
Hydina	pri 1 °C	do 6 dní
Bravčové mäso	pri 1 °C	do 6 dní
Hovädzie mäso	pri 1 °C	do 6 dní
Divina	pri 1 °C	do 6 dní

Poznámka

- Dbajte na to, že potraviny bohaté na bielkoviny sa rýchlejšie kazia. To znamená, že ulitníky a kôrovce sa kazia rýchlejšie ako ryby, ryby rýchlejšie ako mäso.

Orientačné hodnoty pre skladovacie doby v Fruit & Vegetable-Safe		
Zelenina, šaláty		
Artičoky	pri 1 °C	do 14 dní
Zeler	pri 1 °C	do 28 dní
Karfiol	pri 1 °C	do 21 dní
Brokolica	pri 1 °C	do 13 dní
Cigória	pri 1 °C	do 27 dní
Šalát	pri 1 °C	do 19 dní
Hrach	pri 1 °C	do 14 dní
Kel kučeravý	pri 1 °C	do 14 dní
Mrkva	pri 1 °C	do 80 dní
Cesnak	pri 1 °C	do 160 dní
Kaleráb	pri 1 °C	do 14 dní
Hlávkový šalát	pri 1 °C	do 13 dní
Bylinky	pri 1 °C	do 13 dní
Pór	pri 1 °C	do 29 dní
Huby	pri 1 °C	do 7 dní
Red'kovka	pri 1 °C	do 10 dní
Kel ružičkový	pri 1 °C	do 20 dní
Špargľa	pri 1 °C	do 18 dní
Špenát	pri 1 °C	do 13 dní

Orientačné hodnoty pre skladovacie doby v Fruit & Vegetable-Safe		
Kel hlávkový	pri 1 °C	do 20 dní
Ovocie		
Marhule	pri 1 °C	do 13 dní
Jablká	pri 1 °C	do 80 dní
Hrušky	pri 1 °C	do 55 dní
Černice	pri 1 °C	do 3 dní
Ďatle	pri 1 °C	do 180 dní
Jahody	pri 1 °C	do 7 dní
Figy	pri 1 °C	do 7 dní
Čučoriedky	pri 1 °C	do 9 dní
Maliny	pri 1 °C	do 3 dní
Ríbezle	pri 1 °C	do 7 dní
Čerešne, sladké	pri 1 °C	do 14 dní
Kivi	pri 1 °C	do 80 dní
Broskyne	pri 1 °C	do 13 dní
Slivky	pri 1 °C	do 20 dní
Brusnice	pri 1 °C	do 60 dní
Rebarbora	pri 1 °C	do 13 dní
Egreše	pri 1 °C	do 13 dní
Hrozno	pri 1 °C	do 29 dní

4.5.3 Mraznička

Orientačné hodnoty pre dobu skladovania rozličných potravín		
Zmrzlina	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Salámové výrobky, šunka	pri -18 °C	2 až 3 mesiacov
Chlieb, pečivo	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Divina, bravčové mäso	pri -18 °C	6 až 9 mesiacov
Ryby, vysoký obsah tuku	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Ryby, nízky obsah tuku	pri -18 °C	6 až 8 mesiacov
Syr	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Hydina, hovädzie mäso	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov
Zelenina, ovocie	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov

5 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventriláčnú štrbinu zachovávajúte vždy voľnú.
- Vyvarujte sa umiestneniu zariadenia na mieste s priamym slnečným žiarením, vedľa sporáku, vykurovania a podobne.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebič umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.4 Oblasť použitia zariadenia). Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.

- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Potraviny triedte podľa druhu: home.liebherr.com/food.
- Všetky potraviny uchovávajú dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námrazy.
- Potraviny vyberajte len na nevyhnutný čas, aby sa príliš nezohriali.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- Hlboko zmrazený tovar rozmrazujte v chladiacom priestore.
- V prípade dlhšej dovolenky použite režim HolidayMode (pozri HolidayMode).

6 Obsluha

6.1 Ovládacie a indikačné prvky

Displej umožňuje rýchly prehľad o nastavení teploty a stave funkcií a nastavení. Obsluha funkcií a nastavení sa realizuje buď aktiváciou/deaktiváciou alebo výberom hodnoty.

6.1.1 Indikátor Status

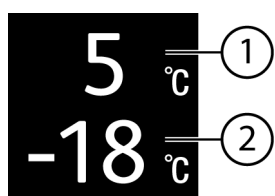


Fig. 4

- (1) Indikátor teploty chladničky (2) Indikátor teploty mrazničky

Indikátor Status indikuje nastavenú teplotu a je výstupným indikátorom. Odtiaľ sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

6.1.2 Navigácia

Prístup k jednotlivým funkciám získate navigáciou v menu. Po potvrdení funkcie alebo nastavenia zaznie signálny tón. Ak sa po 10 sekundách nevykoná žiadna voľba, zobrazenie sa zmení na indikátor Status.

Obsluha zariadenia sa realizuje prostredníctvom tlačidiel vedľa zobrazenia:



Fig. 5

- (1) Navigačná šípka vľavo/vpravo (2) Potvrdiť

Navigačná šípka vľavo/vpravo Fig. 5 (1):

- Navigujte v menu. Po poslednej strane menu sa opäť zobrazí prvá strana.

Potvrdiť Fig. 5 (2):

- Aktivujte/deaktivujte funkciu.
- Otvorte podmenu.
- Potvrďte výber. Po stlačení sa zobrazenie prepne späť na menu.

Naspäť na zobrazenie Status: najrýchlejšou cestou:

- Zatvorte a otvorte dvere.
- alebo počkajte 10 sekúnd. Zobrazenie prepne na indikátor Status.

6.1.3 Štruktúra obsluhy

Štruktúra obsluhy je vysvetlená na základe vzorovej predlohy. Indikácia sa mení podľa funkcie alebo nastavení.

Menu bez podmenu

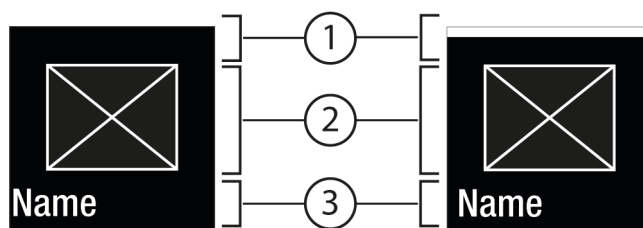


Fig. 6

- (1) Status deaktivovaný/Status aktívny/Symbol alebo aktívna hodnota
(2) Symbol alebo aktívna hodnota
(3) Menu: názov funkcie alebo menu: názov nastavenia

Menu s podmenu

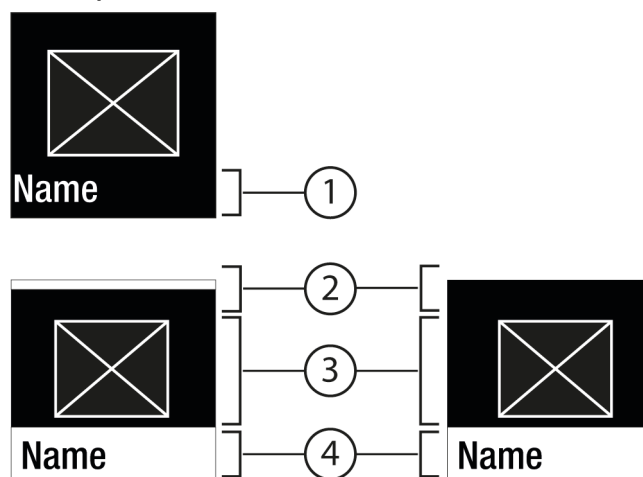


Fig. 7





- (1) Menu: názov funkcie alebo menu: názov nastavenia
(2) Stav
(3) Symbol alebo aktívna hodnota
(4) Podmenu: názov funkcie alebo podmenu: názov nastavenia

Možná je nasledujúca navigácia:

- Navigujte pomocou navigačnej šípky vľavo/vpravo Fig. 5 (1).
- Pomocou Potvrdiť Fig. 5 (2) vyvolajte podmenu Fig. 7 (4).
 - Navigujte pomocou navigačnej šípky vľavo/vpravo Fig. 5 (1).
 - Nastavenie novej hodnoty: Pomocou Potvrdiť Fig. 5 (2) vyberte deaktivovanú hodnotu Fig. 6 (1).
 - Späť na menu: pomocou Potvrdiť Fig. 5 (2) vyberte už aktívnu hodnotu Fig. 6 (2).

6.1.4 Indikačné symboly



Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	Pohotovosť (Standby) Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.
	Pulzujúce číslo Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kým sa nedosiahne nastavená hodnota.
	Pulzujúci symbol Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.
	Pruh sa zväčšuje Funkcia sa aktivuje.

6.2 Logika obsluhy

6.2.1 Aktivácia/deaktivácia funkcie

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce funkcie:



Symbol	Funkcia
	SuperCool ^x
	SuperFrost ^x
	PartyMode ^x
	HolidayMode
	E-Saver

^x Keď je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

- ▶ Navigačné šípky *Fig. 5 (1)* stáčajte dovedy, kým sa nezobrazí funkcia.
- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Funkcia je aktivovaná/deaktivovaná.

6.2.2 Voľba hodnoty funkcie

Pri nasledujúcich funkciách je možné hodnotu nastaviť v podmenu:

Symbol	Funkcia
	Chladenie: Nastavenie teploty Vypnutie/zapnutie teplotnej zóny
	Mrazenie: Nastavenie teploty Vypnutie/zapnutie zariadenia

- ▶ Navigačné šípky *Fig. 5 (1)* stáčajte dovedy, kým sa nezobrazí funkcia.
- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Navigačnými šípkami *Fig. 5 (1)* zvolte hodnotu nastavenia.

Nastavenie teploty

- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.








- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav: aktivovaná *Fig. 6 (1)* sa krátko objaví v podmenu *Fig. 7 (4)*.
- ▷ Displej prepne späť na menu.


Zapnutie/vypnutie teplotnej zóny

- ▶ Na 3 sekundy stlačte Potvrdiť.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Displej prepne späť na indikátor stavu.

6.2.3 Aktivácia/deaktivácia nastavenia

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce nastavenia:

Symbol	Nastavenie
	WiFi ¹
	Zámok vstupu ²
	SabbathMode ²
	Cleaning Mode ²
	Pripomienky ¹
	Vynulovať ²
	Vypnúť ²

- ▶ Navigačné šípky *Fig. 5 (1)* stláčajte dovedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Navigačné šípky *Fig. 5 (1)* stáčajte dovedy, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

¹ Aktivácia nastavenia (shortpress)




- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Nastavenie je aktivované/deaktivované.


² Aktivácia nastavenia (longpress)

- ▶ Na 3 sekundy stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Displej sa zmení.

6.2.4 Voľba hodnoty nastavenia

Pri nasledujúcich nastaveniach je možné hodnotu nastaviť v podmenu:



Symbol	Nastavenia
	Jas
	Alarm dverí
	Jednotka teploty



- ▶ Navigačné šípky *Fig. 5 (1)* stláčajte dovedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.

- ▶ Navigačné šípky Fig. 5 (1) stlačajte dovnútra, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▶ Navigačnými šípkami Fig. 5 (1) zvolte hodnotu nastavenia.
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa krátko objaví v podmenu.
- ▷ Displej prepne späť na menu.

6.2.5 Vypnutie zákaznického menu

V zákaznickom menu je možné vyvolať nasledujúce nastavenia:

Symbol	Funkcia
	D-Value ¹
	Software

- ▶ Navigačné šípky Fig. 5 (1) stlačajte dovnútra, kým sa nezobrazí nastavenie .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▶ Navigačné šípky Fig. 5 (1) stlačajte dovnútra, kým sa na displeji nezobrazia informácie o zariadení .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▶ Zadajte číselný kód 151.
- ▷ Zobrazí sa zákaznické menu.
- ▶ V zákaznickom menu stlačajte navigačné šípky Fig. 5 (1) dovnútra, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

¹ Voľba hodnoty

- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa krátko objaví na displeji.
- ▷ Displej prepne späť na menu.

² Aktivácia nastavenia

- ▶ Na 3 sekundy stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví na displeji.
- ▷ Symbol pulzuje dovnútra, kým zariadenie pracuje.

6.3 Funkcie zariadenia

Vypnutie zariadenia

Toto nastavenie umožňuje vypnúť celé zariadenie.

Vypnutie celého zariadenia

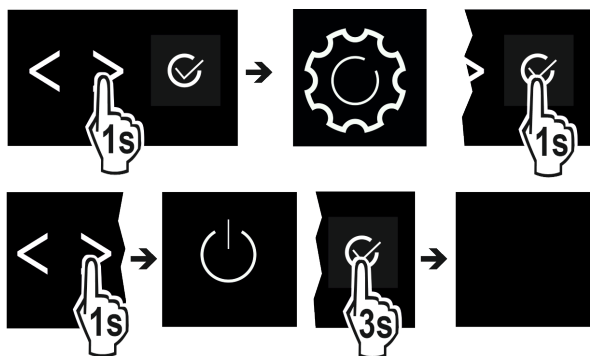


Fig. 8

- ▶ Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).
- ▷ Deaktivované: displej sčernie.

6.3.2 Vypnutie a zapnutie teplotnej zóny

Jednotlivé teplotné zóny zariadenia môžete vypnúť vzájomne oddelene.

Použitie:

- Čistenie
- Rozmrazovanie

Vypnutie chladničky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Chladnička je vyprázdnená.

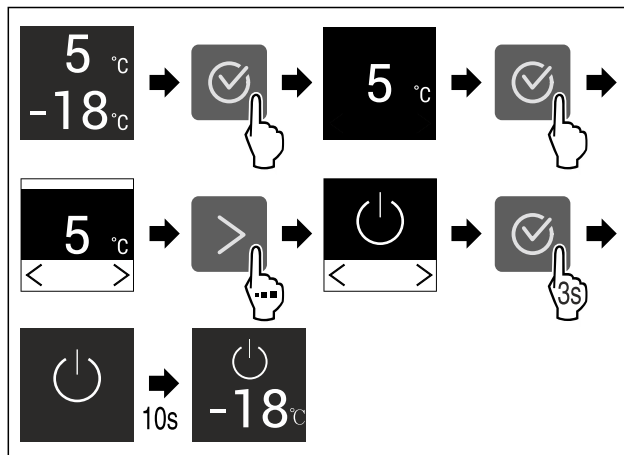


Fig. 9 Príklad zobrazenia

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Chladnička je vypnutá.

Zapnutie chladničky

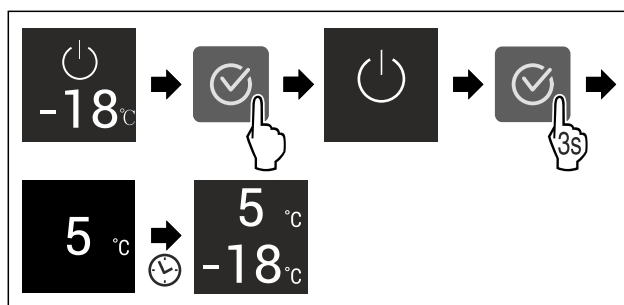


Fig. 10 Príklad zobrazenia

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Chladnička je zapnutá.
- ▷ Zariadenie chladí na poslednú nastavenú teplotu.

WLAN

S touto funkciou pripojíte Vaše zariadenie k sieti WLAN. Potom ho môžete pomocou aplikácie SmartDevice ovládať z mobilného koncového zariadenia. S touto funkciou môžete pripojenie k sieti WLAN aj znova odpojiť alebo resetovať. Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice: (pozri 1.3 SmartDevice*)

Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

Prvé vytvorenie pripojenia k sieti WLAN*

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri apps.home.liebherr.com).
- Registrácia v aplikácii SmartDevice je ukončená.
- ▶ Vyvolajte menu nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

Obsluha

- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

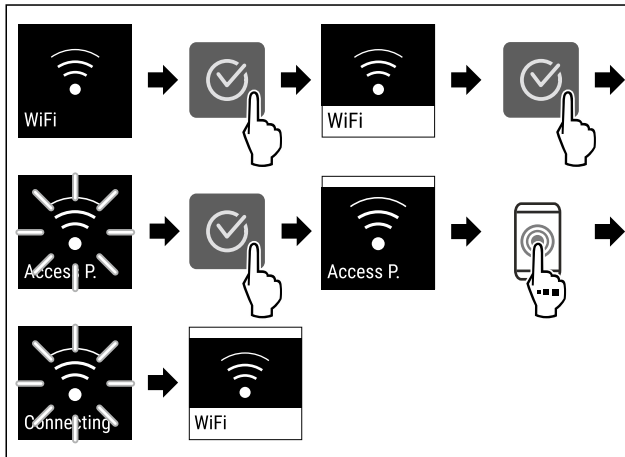


Fig. 11

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripojenie je vytvorené.

Odpojenie pripojenia k sieti WLAN

- ▶ Vyvolajte menu nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

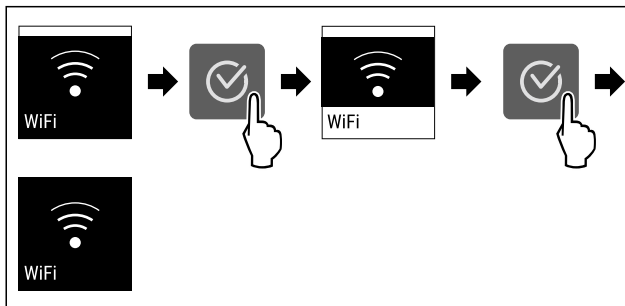


Fig. 12

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripojenie je odpojené.

Resetovanie pripojenia k sieti WLAN

- ▶ Vyvolajte menu nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

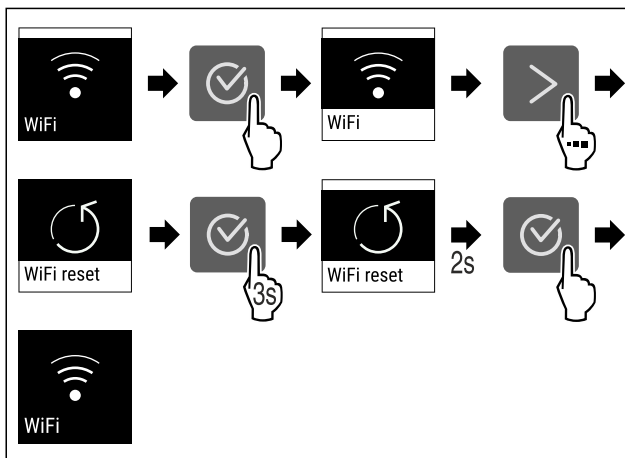


Fig. 13

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Sú obnovené výrobné nastavenia pripojenia WLAN a ďalšie nastavenia WLAN.

Zobrazenie informácií o pripojení WLAN

- ▶ Vyvolajte menu nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

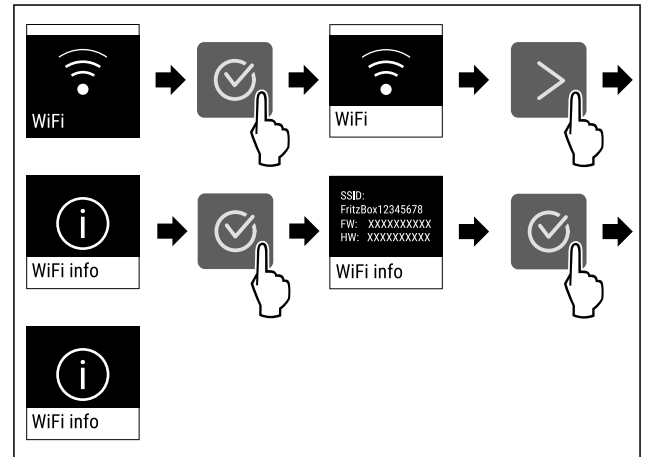


Fig. 14

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

5 °C Teplota

S touto funkciou nastavíte teplotu.

Teplota závisí od týchto faktorov:

- frekvencia otvárania dverí
- doba otvárania dverí
- priestorová teplota miesta inštalácie
- druh, teplota a množstvo potravín

Teplotná zóna	Odporúčané nastavenie
5 °C Chladnička	5 °C
-18 °C Mraznička	-18 °C
0 °C BioFresh	(pozri Nastavenie teploty v BioFresh)

Nastavenie teploty v chladničke

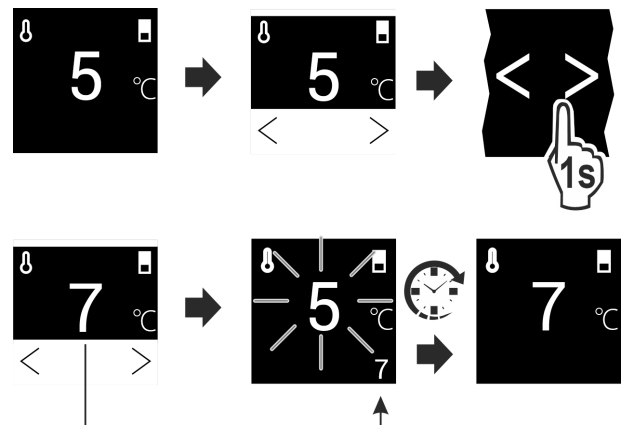


Fig. 15

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Teplota je nastavená.

Nastavenie teploty v BioFresh

Nastavte teplotu prostredníctvom **BioFresh B-Value** v zákazníckom menu.



Jednotka teploty

Toto nastavenie umožňuje zmeniť jednotku teploty Celsius - Fahrenheit.

Voľba nastavenia

► Nastavenie hodnoty (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

Teplota v časti BioFresh je pri dodaní nastavená na hodnotu **B5**. Indikátor stavu na displeji indikuje príslušnú požadovanú teplotu v časti BioFresh.

Túto hodnotu môžete nepatrne zmeniť, keď je to nutné v dôsledku vyššej alebo nižšej okolitej teploty. Pri nastavovaní hodnoty prihladiajte na:

Hodnota	Popis
B1	najnižšia teplota
B1-B4	Teplota môže klesnúť pod 0 °C, takže potraviny môžu ľahko zamrznúť.
B5	prednastavená teplota
B9	najvyššia teplota

BioFresh B-Value

Voľba nastavenia

► Nastavenie hodnoty v zákaznickom menu (pozri 6.2 Logika obsluhy) .



D-Value

Hodnota *D-Value* je prednastavená pre vaše zariadenie a nesmie sa meniť.



SuperCool

Pomocou tejto funkcie prepnete na najvyšší ochladzovací výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty chladenia.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A)

Použitie:

- Rýchle vychladenie veľkých množstiev potravín.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

► Vložte tovar do chladničky: Aktivujte funkciu pri vkladaní tovaru.

► Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

-alebo-

► Aktivácia/deaktivácia pomocou aplikácie SmartDevice.*

Funkcia sa automaticky deaktivuje. Následne beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke. Teplota sa nastaví na nastavenú hodnotu.



SuperFrost

Pomocou tejto funkcie prepnete na najvyšší mraziaci výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty mrazenia.

Funkcia sa vzťahuje na mrazičku Fig. 1 (C).

Použitie:

- Zamrazenie viac 2 kg čerstvých potravín denne.
- Rýchle premrazenie čerstvých potravín až do vnútra.
- Zvýšenie rezerv chladu v uskladnených mrazených výrobkoch pred rozmrazením zariadenia.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

Pri malom zmrazovanom množstve:

► Aktivujte 6 hodín pred použitím.

Pri maximálnom zmrazovanom množstve:

► Aktivujte 24 hodín pred použitím.

► Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

-alebo-

► Aktivácia/deaktivácia pomocou aplikácie SmartDevice.*

Funkcia sa automaticky deaktivuje. Následne beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke. Teplota sa nastaví na nastavenú hodnotu.



PartyMode

Táto funkcia ponúka kolekciu špeciálnych funkcií a nastavení, ktoré sú užitočné počas večierka.

Aktivujú sa nasledujúce funkcie:

- SuperCool

- SuperFrost

Všetky funkcie je možné nastaviť flexibilne a individuálne. Po deaktivácii funkcie sa zmeny zahodia.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

► Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

▷ Aktivovaná: Všetky funkcie sú aktivované súčasne.

▷ Deaktivovaná: obnovia sa vopred nastavené teploty.

Po 24 hodinách sa funkcia automaticky deaktivuje.



HolidayMode

Táto funkcia sa stará o minimálnu spotrebu energie počas dlhšej neprítomnosti. Teplota chladiacej časti sa nastaví na 15 °C a zobrazí sa pri dosiahnutí na stavovej obrazovke.

Nastavená teplota mrazenia ostane zachovaná.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A).

Použitie:

- Úspora energie počas dlhšej neprítomnosti.
- Predchádzanie zápachom a tvoreniu plesne počas dlhšej neprítomnosti.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

► Úplne vyprázdňte chladničku.

► Aktivácia/deaktivácia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

▷ Aktivovaná: teplota chladenia sa zvýši.

▷ Deaktivovaná: obnoví sa vopred nastavená teplota.



SabbathMode

S touto funkciou aktivujete alebo deaktivujete režim SabbathMode. Keď aktivujete túto funkciu, vypnú sa niektoré elektronické funkcie. Vaše zariadenie tým splní náboženské požiadavky na židovské sviatky, ako napr. sabat, a zodpovedá certifikácii STAR-K pre košer potraviny.

Stav zariadenia pri aktívnom režime SabbathMode
Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.
Všetky funkcie na displeji okrem Deaktivácia funkcie SabbathMode sú zamknuté.
Aktívne funkcie zostanú aktívne.
Displej zostane jasný, aj keď zatvoríte dvere.
Vnútorne osvetlenie je deaktivované.
Pripomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa pozastaví.

Stav zariadenia pri aktívnom režime SabbathMode
Pripomienky a výstrahy sa nezobrazia.
Nevydá sa žiadny alarm dverí.
Nevydá sa žiadny alarm teploty.
Cyklus rozmrazovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.
Po výpadku prúdu sa zariadenie vráti späť do režimu SabbathMode.

Stav zariadenia

Poznámka

Toto zariadenie má certifikáciu inštitútu „Institute for Science and Halacha“. (www.machonhalacha.co.il)

Zoznam zariadení s certifikátom STAR-K nájdete na adrese www.star-k.org/appliances.

Aktivácia režimu SabbathMode



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy pokazenými potravinami!

Ak ste aktivovali režim SabbathMode a dôjde k výpadku prúdu, na indikátore stavu sa neobjaví hlásenie o výpadku prúdu. Po obnovení dodávky prúdu pracuje zariadenie ďalej v režime SabbathMode. V dôsledku výpadku prúdu sa môžu potraviny pokaziť a ich konzumácia môže mať za následok otravu.

Po výpadku prúdu:

- ▶ Nekonzumujte potraviny, ktoré boli zamrznuté a rozmrazené.

- ▶ Vyvolajte menu nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

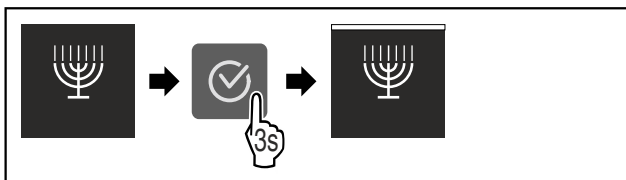


Fig. 16

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SabbathMode je aktivovaný.
- ▷ Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

Deaktivácia režimu SabbathMode

- ▶ Vyvolajte menu nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

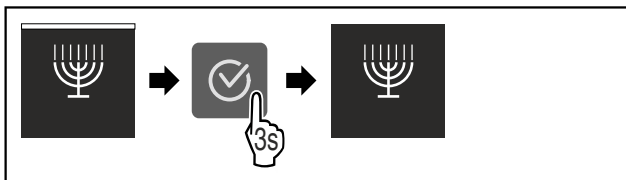


Fig. 17

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SabbathMode je deaktivovaný.



E-Saver

Funkcia aktivuje alebo deaktivuje energeticky úsporný režim. Ak aktivujete túto funkciu, spotreba energie sa zníži a

teplota v zariadení sa zvýši o 2 °C. Potraviny zostanú čerstvé, ale trvanlivosť sa skráti.

Teplotná zóna	Odporúčané nastavenie (pozri Teplota)	Teplota pri aktívnom zariadení E-Saver
5 °C Chladnička	5 °C	7 °C
-18 °C Mraznička	-18 °C	-16 °C

Teploty

Aktivácia režimu E-Saver

- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

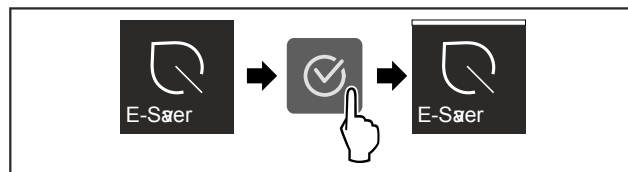


Fig. 18

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Energeticky úsporný režim je aktivovaný.

Deaktivácia režimu E-Saver

- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

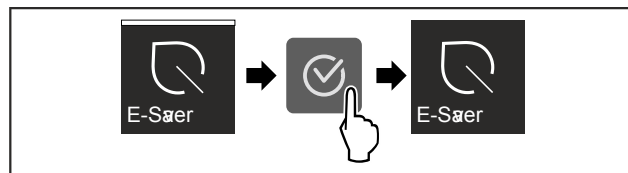


Fig. 19

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Energeticky úsporný režim je deaktivovaný.



CleaningMode

Toto nastavenie umožňuje pohodlné čistenie zariadenia.

Toto nastavenie sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A).

Použitie:

- Ručné čistenie chladničky.

Správanie sa zariadenie, keď je aktivované nastavenie:

- Chladnička je vypnutá.
- Pripomienky a varovania sa nezobrazia. Signálny tón nezaznie.

Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- ▶ Aktivácia/deaktivácia nastavenia (pozri 6.2 Logika obsluhy).
- ▷ Aktivovaná: Chladnička je vypnutá. Svetlo zostane zapnuté.
- ▷ Deaktivovaná: obnoví sa vopred nastavená teplota.

Po 60 min sa nastavenie automaticky deaktivuje. Potom beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke.



Jas displeja

Toto nastavenie umožňuje plynulé nastavenie jasů displeja.

Nastaviť je možné zobraziť nasledujúce stupne jasů:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 %

Voľba nastavenia

- ▶ Nastavenie hodnoty (pozri 6.2 Logika obsluhy) .



Alarm dverí

Toto nastavenie umožňuje nastaviť čas, kým zaznie alarm dverí (pozri Zatvorte dvere) .

Nastaviť možno nasledujúce informácie:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Vyp

Voľba nastavenia

- ▶ Nastavte hodnotu (pozri 6.4 Chybové hlásenia) .



Zámok vstupu

Toto nastavenie zabraňuje obsluhu zariadenia nedopárením, napr. deťmi.

Použitie:

- Vyvarujte sa neúmyselnej zmene nastavení a funkcií.
- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- ▶ Aktivácia/deaktivácia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)




Informácie

Toto nastavenie umožňuje odčítanie informácií o zariadení, ako aj prístup do zákazníckeho menu.

Odčítať možno nasledujúce informácie:

- Názov modelu
- Index
- Sériové číslo
- Servisné číslo

Vyvolanie informácií o zariadení

- ▶ Navigačné šípky Fig. 5 (1) stláčajte dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▶ Navigačné šípky Fig. 5 (1) stláčajte dovtedy, kým sa nezobrazí zobrazenie s informáciami.
- ▶ Odčítajte informácie o zariadení.



Pripomienka

Pripomienky sa signalizujú akusticky signálnym tónom a indikujú opticky symbolom na displeji. Signálny tón sa zosilňuje a je čoraz hlasnejší, kým sa hlásenie neukončí.



Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

Toto hlásenie sa objaví, keď sa má vymeniť vzduchový filter.

- ▶ Vzduchový filter vymieňajte každých šesť mesiacov.
- ▶ Potvrdte hlásenie.
- ▷ Interval údržby sa začne odznova.
- ▷ Vzduchový filter zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu v chladničke.

Aktivácia nastavenia

- ▶ Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .



Demo režim

Demo režim je špeciálna funkcia pre obchodníkov, ktorí chcú predviesť funkcie zariadenia. Keď aktivujete demo režim, všetky funkcie chladiacej techniky sú deaktivované.

Keď svoje zariadenie zapnete a na indikátore stavu sa zobrazí „Demo“, tak už je demo režim aktivovaný.

Keď demo režim aktivujete a následne opäť deaktivujete, tak sa obnovia výrobné nastavenia zariadenia. (pozri Vynulovať)

Aktivácia demo režimu



Fig. 20

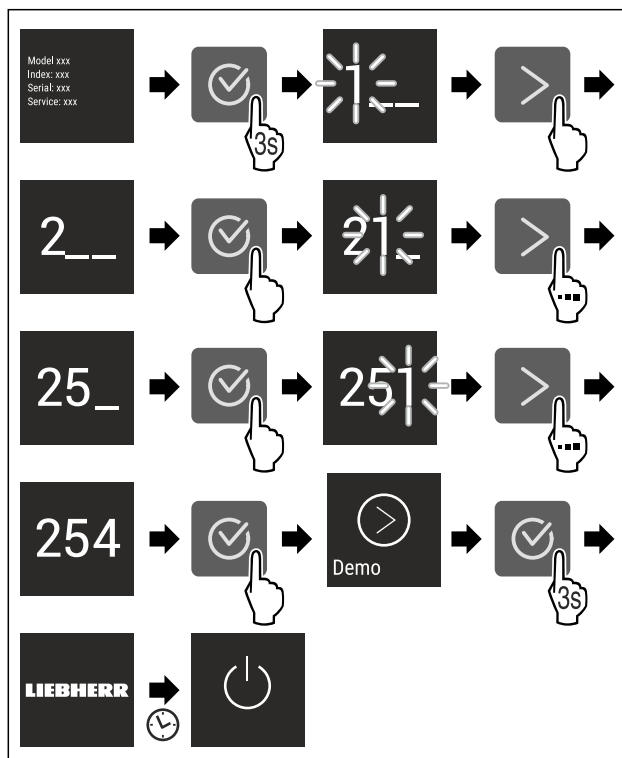


Fig. 21

- ▶ Vykonať pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je aktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- ▶ Zapnite zariadenie. (pozri 3.1 Zapnutie zariadenia)
- ▷ Na indikátore stavu sa zobrazí „DEMO“.

Deaktivácia demo režimu



Fig. 22

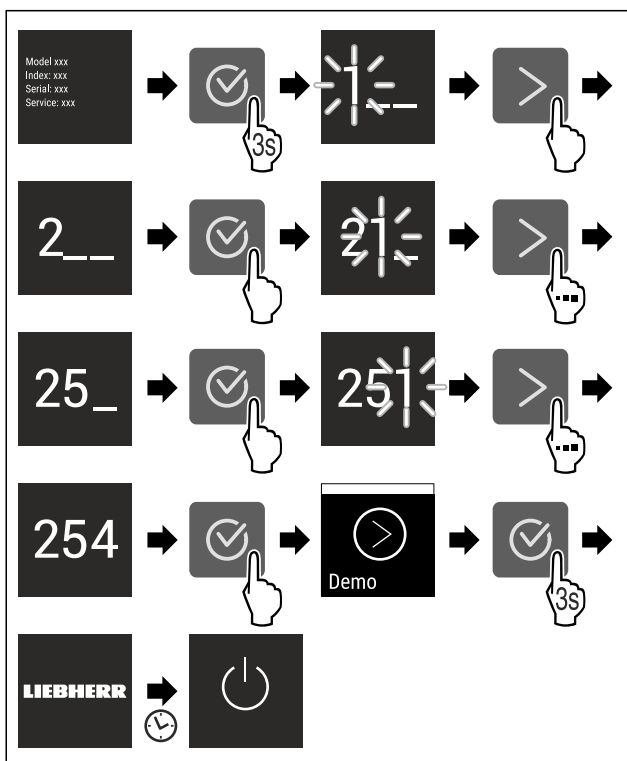


Fig. 23

- ▶ Vykonať pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- ▶ Zapnite zariadenie. (pozri 3.1 Zapnutie zariadenia)
- ▷ Výrobné nastavenia zariadenia sú obnovené.



Vynulovať

Táto funkcia umožňuje vynulovať všetky nastavenia na pôvodné nastavenia z výroby. Všetky nastavenia, ktoré sa doposiaľ vykonali, sa vynulujú späť na pôvodné nastavenie.

Aktivácia nastavenia

- ▶ Aktivujte (pozri 6.2 Logika obsluhy).

6.4 Chybové hlásenia

Chybové hlásenia sa zobrazujú na displeji. Existujú dve kategórie chybových hlásení:

Kategória	Význam
Hlásenie	Pripomína všeobecné operácie. Tieto operácie môžete vykonať a hlásenie tým odstrániť.
Výstraha	Objaví sa pri funkčných poruchách. Okrem indikácie na displeji zaznie aj signál. Signálny tón sa bude zosilňovať, kým indikáciu nepotvrdíte ťuknutím. Jednoduchšie funkčné poruchy môžete odstrániť sami. Ohľadne závažnejších funkčných porúch musíte kontaktovať zákaznícky servis.

6.4.1 Výstrahy



Zatvorte dvere

Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.

Čas, kým sa hlásenie objaví, je možné nastaviť.

- ▶ Ukončenie alarmu: potvrdte hlásenie.

-alebo-

- ▶ Zatvorte dvere.



Výpadok elektrického prúdu

Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia stúpne v dôsledku prerušenia elektrického prúdu. Po ukončení prerušenia dodávky prúdu zariadenie ďalej pracuje s nastavenou teplotou.

- ▶ Ukončenie alarmu: potvrdte hlásenie.
- ▷ Objaví sa alarm teploty (pozri Alarm teploty).



Alarm teploty

Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia nezodpovedá nastavenej teplote.

Príčinou pre teplotné rozdiely môže byť:

- Boli vložené teplé, čerstvé potraviny.
- Pri pretriedovaní alebo odoberaní potravín vniklo dovnútra príliš veľa teplého vzduchu z miestnosti.
- Dlhší čas je vypadnutý elektrický prúd.
- Zariadenie je chybné.

Po odstránení príčiny zariadenie ďalej pracuje s nastavenou teplotou.

- ▶ Potvrdte zobrazenie.
- ▷ Zobrazí sa najvyššia teplota.
- ▶ Znova potvrdte zobrazenie.
- ▷ Zobrazí sa zobrazenie stavu.
- ▷ Zobrazí sa aktuálna teplota.



Chyba

Toto hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.

- ▶ Otvorte dvere.
- ▶ Kód chyby si poznačte.
- ▶ potvrdte hlásenie.
- ▷ Signálny tón sa stíši.
- ▷ Objaví sa indikácia stavu.
- ▶ Zatvorte dvere.
- ▶ Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 9.4 Zákaznícky servis)

7 Vybavenie

7.1 Odkladací priestor vo dverách

7.1.1 Premiestnenie/vybratie odkladacieho priestoru vo dverách

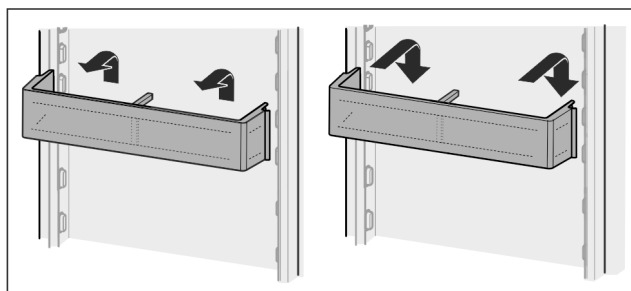


Fig. 24

- ▶ Potlačte odkladací priestor vo dverách smerom nahor.
- ▶ Potiahnite dopredu.
- ▶ Vložte späť v opačnom poradí.

7.1.2 Rozobratie odkladacieho priestoru vo dverách

Odkladací priestor vo dverách je možné rozobrať s cieľom očistenia.

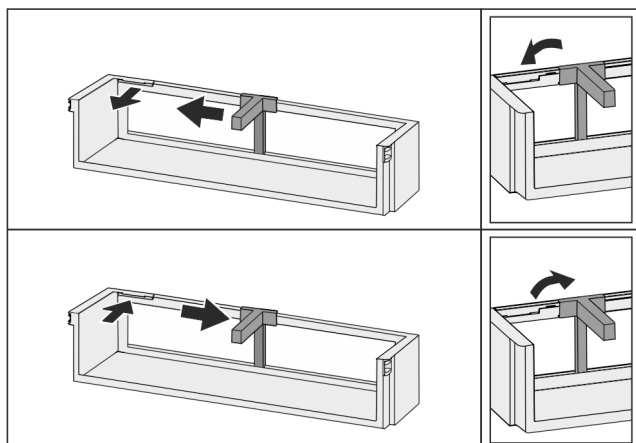


Fig. 25

- Rozoberte odkladací priestor vo dverách.

7.2 Odkladacie plochy

7.2.1 Premiestnenie/vybratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

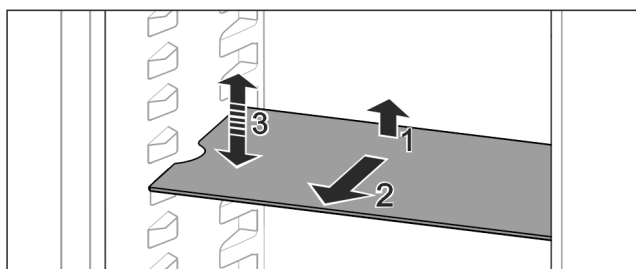


Fig. 26

- Odkladaciu plochu nadvihnite a vytiahnite smerom dopredu.
 - ▷ Bočné vybranie do polohy podložky.
 - Premiestnenie odkladacej plochy: zdvihnite alebo spustite na ľubovoľnú výšku a zasuňte.
- alebo-**



Fig. 27

- Úplné odobratie odkladacej plochy: Vytiahnite ju dopredu.
- Uľahčené vybratie: odkladaciu plochu postavte šikmo.
- Opätovné nasadenie odkladacej plochy: zasuňte ju až na doraz.
- ▷ Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.
- ▷ Zarážky proti vytiahnutiu ležia za prednou dosadacou plochou.

7.3 Deliteľná odkladacia plocha

7.3.1 Použitie deliteľnej odkladacej plochy

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

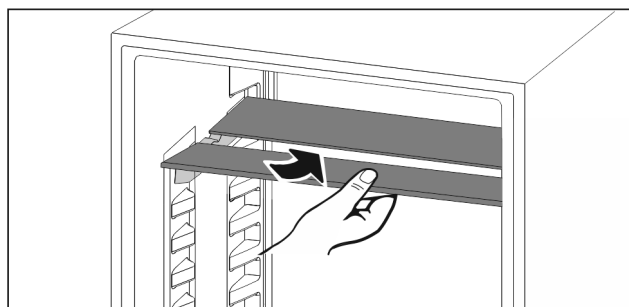


Fig. 28

- Deliteľnú odkladaciu plochu podsúňte podľa obrázka.

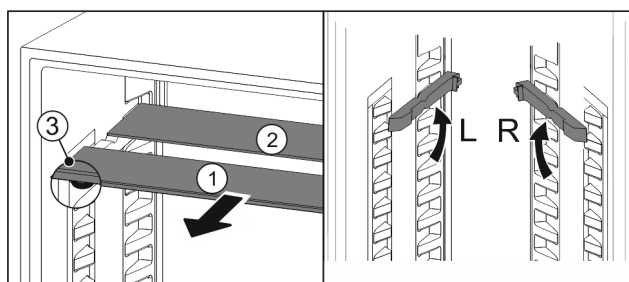


Fig. 29

Zmena výšky:

- Vytiahnite sklené dosky jednotlivo dopredu Fig. 29 (1).
- Vytiahnite oporné koľajničky zo západky a zaistite ich v požadovanej výške.
- Zasuňte sklené dosky jednotlivo za sebou.
- ▷ Ploché zarážky proti vytiahnutiu vpredu, priamo za opornou koľajničkou.
- ▷ Vysoké zarážky proti vytiahnutiu vzadu.

Použitie oboch odkladacích plôch:

- Jednou rukou uchopíte dolnú sklenú dosku a potiahnete ju dopredu.
- ▷ Sklená doska Fig. 29 (1) s ozdobnou lištou leží vpredu.
- ▷ Zarážky Fig. 29 (3) ukazujú nadol.

7.4 Variabilná priehradka na fľaše

7.4.1 Použitie priehradky na fľaše

Na dne chladničky môže byť voliteľne použitá variabilná priehradka na fľaše alebo sklená doska.

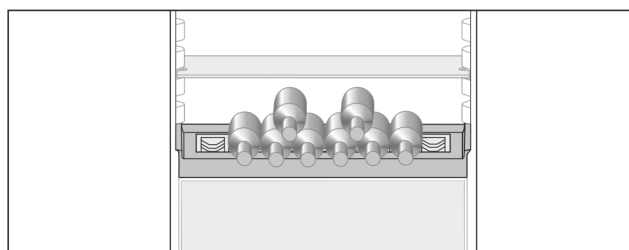


Fig. 30

- Odoberte sklenú dosku a uschovajte ju samostatne.
- Fľaše vkladajte dnom dozadu k zadnej stene.

Poznámka

Ak fľaše vyčnievajú z priehradky na fľaše dopredu:

- Spodný odkladací priestor vo dverách posuňte o pozíciu vyššie.

Vybavenie

7.4.2 Vybratie priehradky na fľaše

Priehradku na fľaše je možné vybrať s cieľom očistenia.

- ▶ Odoberte sklenú dosku cez priehradku na fľaše.

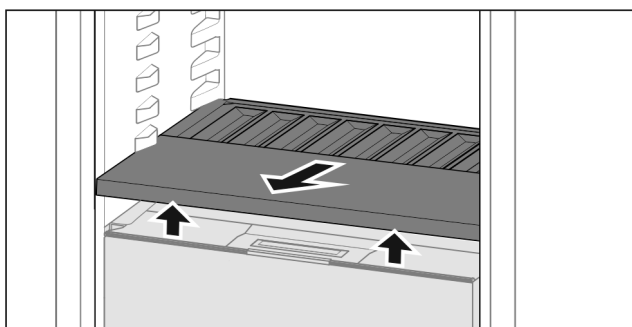


Fig. 31

- ▶ Priehradku na fľaše vpredu nadvihnite a vytiahnite.

Poznámka

Liebherr odporúča:

Na veko zásuvky pod ňou neodkladajte žiadne tovary.

7.4.3 Vloženie priehradky na fľaše

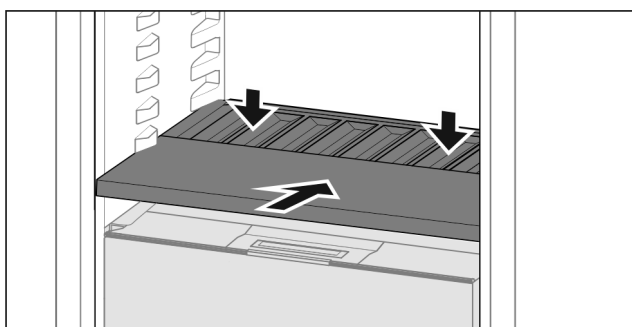


Fig. 32

- ▶ Zasuňte priehradku na fľaše až na doraz a potlačte smerom nadol.

7.5 Zásuvky

Zásuvky môžete odobrať za účelom ich vyčistenia.

Zásuvky môžete odobrať, aby ste použili VarioSpace.

Odobratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vyťahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- ▶ Spodnú zásuvku ponechajte v zariadení!
- ▶ Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržujte vždy voľné!

7.5.1 Zásuvka na teleskopických koľajničkách

Zásuvka sa pohybuje s vyťahovacími koľajničkami (teleskopickými koľajničkami). Existujú teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím a teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím. Teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím sa dajú zo zariadenia úplne vytiahnuť. Teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím sa zo zariadenia nedajú úplne vytiahnuť. To, ktorý systém je vo vašom zariadení, závisí od typu zariadenia.

Chladnička s čiastočným vysunutím

Odobratie zásuvky

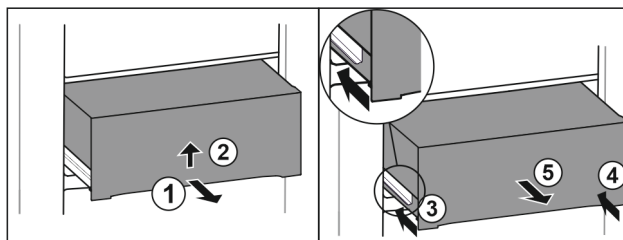


Fig. 33

- ▶ Vytiahnite zásuvku do polovice. Fig. 33 (1)
- ▶ Nadvihnite zásuvku na spodnej strane. Fig. 33 (2)
- ▶ Držte zásuvku stlačenú smerom nahor a súčasne ju ťahajte dopredu.
- ▶ Zasuňte ľavú koľajničku. Fig. 33 (3)
- ▶ Zasuňte pravú koľajničku. Fig. 33 (4)
- ▶ Odoberte zásuvku dopredu. Fig. 33 (5)

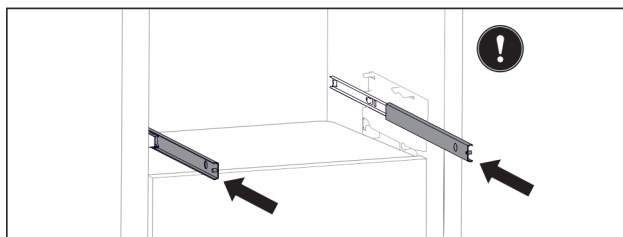


Fig. 34

Ak koľajničky po odobratí zásuvky ešte nie sú úplne zasunuté:

- ▶ Koľajničky úplne zasuňte.

Vloženie zásuvky

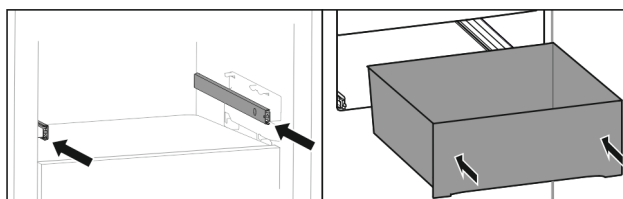


Fig. 35

- ▶ Zasuňte koľajničky.
- ▶ Nasadte zásuvku na koľajničky.
- ▶ Zasuňte zásuvku dozadu.

7.6 Veko priečinka Fruit & Vegetable-Safe

Veko zásuvky je možné vybrať s cieľom očistenia.

7.6.1 Zloženie veka zásuvky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Priehradka na fľaše je vybratá (pozri 7.4 Variabilná priehradka na fľaše).

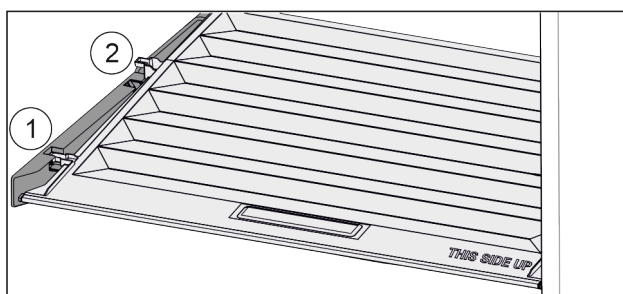


Fig. 36

Keď sú zásuvky vybraté:

- ▶ Veko potiahnite dopredu až k otvoru v prídržných dieloch Fig. 36 (1).
- ▶ Vzadu ho nadvihnite zospodu a zložte smerom nahor Fig. 36 (2).

7.6.2 Nasadenie veka zásuvky

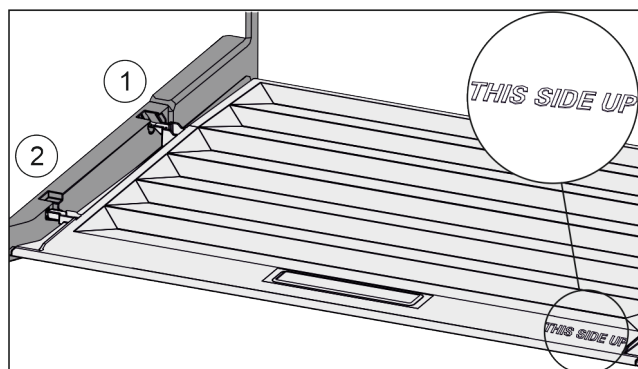


Fig. 37

Keď je nápis THIS SIDE UP hore:

- ▶ Výstupky veka zavedte cez otvor zadného držiaka Fig. 37 (1) a zaistite vpredu v držiaku Fig. 37 (2).
- ▶ Presuňte veko do požadovanej pozície (pozri 7.7 Regulácia vlhkosti).

7.7 Regulácia vlhkosti

Vlhkosť si môžete v zásuvke nastaviť sami pomocou prestavenia veka zásuvky.

Veko zásuvky sa nachádza priamo na zásuvke a môže byť zakryté odkladacími plochami alebo prídavnými zásuvkami.

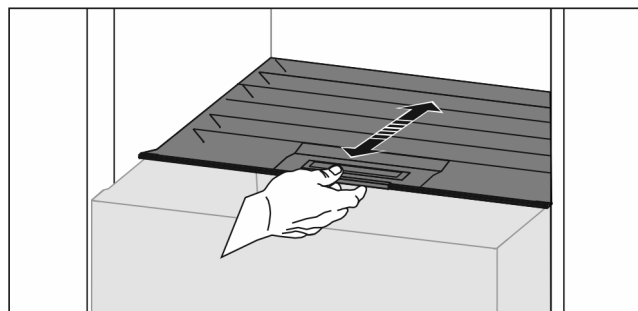


Fig. 38

Nízka vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Potiahnite veko zásuvky dopredu.
- ▷ Pri zatvorenej zásuvke: štrbina medzi vekom a zásuvkou.
- ▷ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zníži.

Vysoká vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Posuňte veko zásuvky dozadu.
- ▷ Pri zatvorenej zásuvke: veko tesne uzavrie zásuvku.
- ▷ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zvýši.

Keď je v priečinku príliš veľa vlhkosti:

- ▶ zvolte nastavenie „nízkej vlhkosti vzduchu“.
- alebo-
- ▶ Odstráňte vlhkosť utierkou.

Poznámka

S nastavením „Nízka vlhkosť vzduchu“ sa môže Fruit & Vegetable-Safe používať aj ako priečinok Meat & Dairy-Safe.

- ▶ Nastavte „Nízka vlhkosť vzduchu“.

7.8 Sklenené dosky

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať za účelom jej vyčistenia.

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať, aby ste použili VarioSpace.

7.8.1 Odobratie/vloženie sklenej dosky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sklená doska pod zásuvkou: Zásuvka je odobratá. (pozri 7.5 Zásuvky)

Odobratie sklenenej dosky

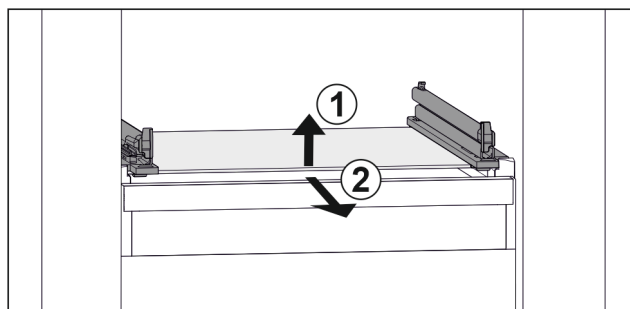


Fig. 39 Príklad zobrazenia sklenenej dosky

- ▶ Nadvihnite sklenenú dosku vpredu. Fig. 39 (1)
- ▶ Odoberte sklenenú dosku dopredu. Fig. 39 (2)

Vloženie sklenenej dosky

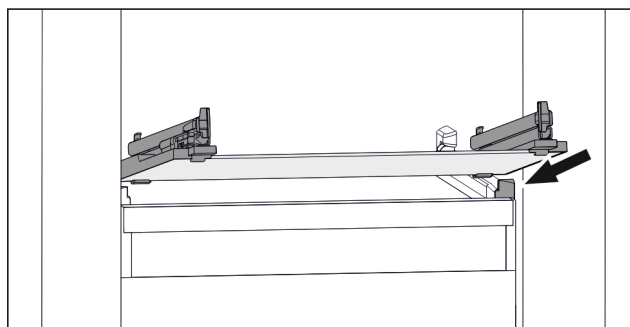


Fig. 40 Príklad zobrazenia sklenenej dosky

- ▶ Nasadte sklenenú dosku šikmo za zarážkami. (pozri Fig. 40)
- ▶ Spustite sklenenú dosku dolu.
- ▶ Zasuňte sklenenú dosku dozadu.

7.9 EasyTwist-Ice*

Pomocou EasyTwist-Ice môžete vyrobiť kocky ľadu v množstvách bežných pre domácnosť. EasyTwist-Ice sa zásobuje vodou prostredníctvom nádržky na vodu.

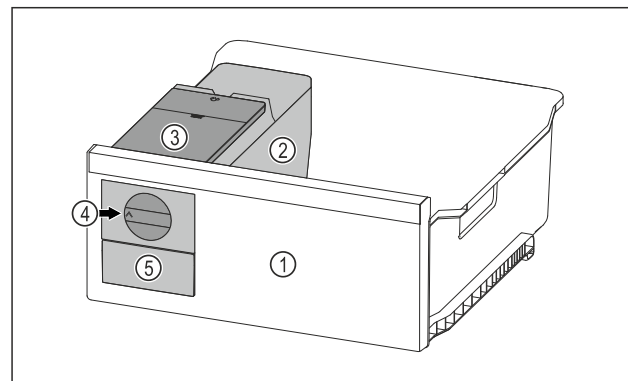


Fig. 41 Príklad zobrazenia

(1) Zásuvka na zmrazovanie s EasyTwist-Ice

(4) Otočný gombík

Vybavenie

- (2) Korpus s miskou na kocky ľadu
- (5) Zásuvka na kocky ľadu
- (3) Nádržka na vodu

Poznámka

Pozíciu zásuvky na zmrazovanie s EasyTwist-Ice v zariadení nemeňte.

7.9.1 Výroba kociek ľadu

Množstvo kociek ľadu, ktoré môžete v určitom časovom období vyrobiť pomocou EasyTwist-Ice, závisí od zmrazovacej teploty zariadenia. Čím nižšia je teplota v zariadení, tým viac kociek ľadu môžete vyrobiť.

Maximálne množstvo kociek ľadu misky na kocky ľadu:	20 kociek ľadu
Maximálna kapacita zásuvky na kocky ľadu:	40 kociek ľadu (zodpovedá dvom výrobám kociek ľadu)
Ďalšie informácie o potrebnom čase na výrobu kociek ľadu:	(pozri 9.1 Technické údaje)

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Súčasti EasyTwist-Ice sú vyčistené. (pozri 8.4.5 Čistenie EasyTwist-Ice*)

Naplnenie nádržky na vodu



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy znečistenou vodou!

- Plňte nádržku na vodu len pitnou vodou.

POZOR

Tekutiny obsahujúce cukor!

Poškodenie zariadenia EasyTwist-Ice.

- Plňte výlučne studenou pitnou vodou.

Poznámka

Použitím filtrovanej, dekarbonizovanej vody sa dosiahne pitná voda v najlepšej kvalite pre bezporuchovú výrobu kociek ľadu.

Takúto kvalitu vody je možné dosiahnuť pomocou vodného filtra dostupného v špecializovanom obchode.

- Nádržku na vodu naplňajte iba filtrovanou, dekarbonizovanou pitnou vodou.

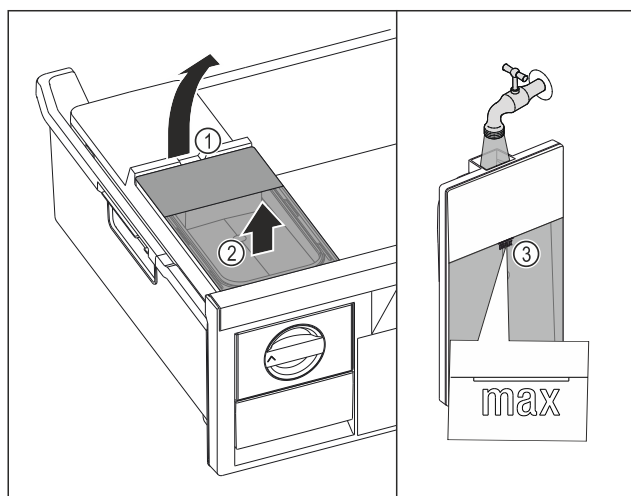


Fig. 42

- Zásuvku na zmrazovanie vytiahnite až na doraz.
- Nádržku na vodu nadvihnite za vybranie Fig. 42 (1).
- Nádržku na vodu odoberte nahor. Fig. 42 (2)

- Nádržku na vodu naplňte pitnou vodou po značku Fig. 42 (3).

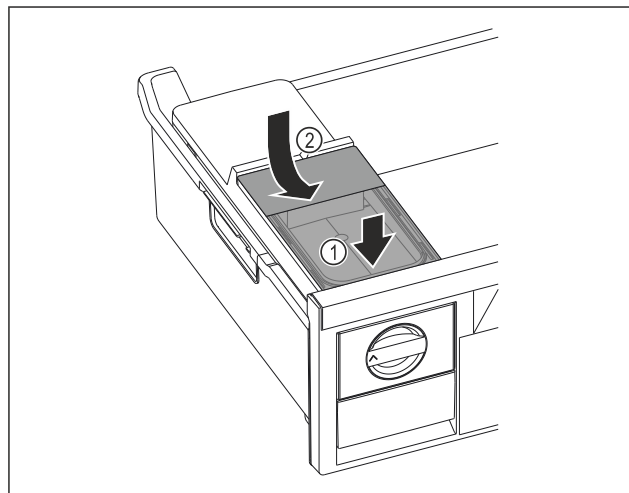


Fig. 43

- Nádržku na vodu nasadte vpredu. Fig. 43 (1)
- Nádržku na vodu spustite vzadu. Fig. 43 (2)
- Zasuňte zásuvku na zmrazovanie.

Uvoľnenie kociek ľadu

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Potrebný čas na výrobu kociek ľadu je dodržaný. (pozri 9.1 Technické údaje)
- Zásuvka na zmrazovanie je úplne zasunutá.
- Zásuvka na kocky ľadu je úplne zasunutá.
- Otočný gombík Fig. 41 (4) otočte v smere hodinových ručičiek až na doraz.
- Kocky ľadu vypadávajú z misky na kocky ľadu do zásuvky na kocky ľadu Fig. 41 (5).
Ak sa neuvolnia všetky kocky ľadu z misky na kocky ľadu:
- Otočný gombík otočte viackrát v smere hodinových ručičiek až na doraz.

7.10 VarioSpace

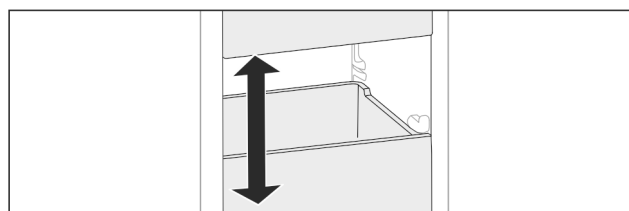


Fig. 44

Vyberte zásuvky a sklenené dosky zo zariadenia. Získate tak miesto na veľké potraviny ako hydina, mäso, veľké časti diviny, ako aj vysoké pečivo. Tieto sa tým môžu zmrazovať a ďalej pripravovať ako celok.

- Dodržiavajte hranice zaťaženia zásuviek a sklenených dosiek (pozri 9.1 Technické údaje).

7.11 Držiak fliaš

7.11.1 Použitie držiaka fliaš

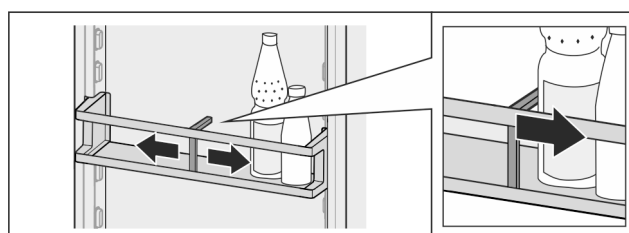


Fig. 45

- ▶ Nasuňte držiak fliaš na fľaše.
- ▷ Fľaše sa nepreklopia.

7.11.2 Vybratie držiaka fliaš

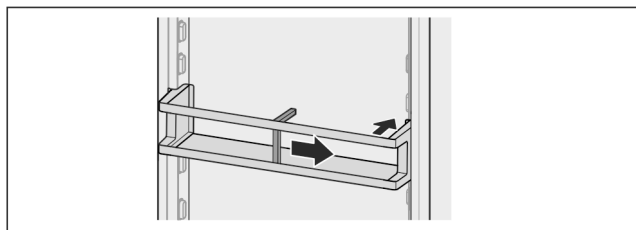


Fig. 46

- ▶ Posuňte držiak fliaš úplne doprava až na okraj.
- ▶ Vyberte ho smerom dozadu.

7.12 Akumulátor chladu*

Akumulátory chladu zabraňujú pri výpadku elektrického prúdu príliš rýchlemu stúpaniu teploty.

Akumulátory chladu sú v zásuvke.

7.12.1 Použitie akumulátorov chladu

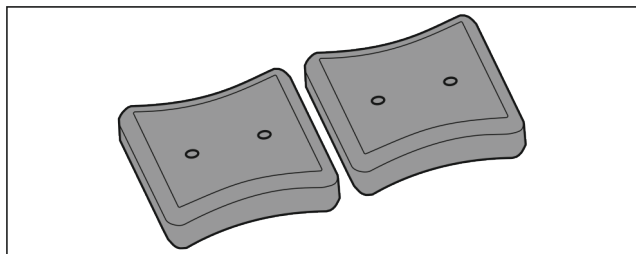


Fig. 47

Keď sú akumulátory chladu premrznuté:

- ▶ V hornej, prednej časti mrazničky ich položte na mrazené výrobky.

8 Údržba

8.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir

Aktívny uhlíkový filter FreshAir sa nachádza v zásuvke nad ventilátorom.

Ten zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu.

- Aktívny uhlíkový filter vymieňajte každých 6 mesiacov. Pri aktivovanej pripomienke vyzve k výmene hlásenie na displeji.
- Aktívny uhlíkový filter sa môže zlikvidovať s normálnym domovým odpadom.

Poznámka

Aktívny uhlíkový filter FreshAir si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

8.1.1 Vybratie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

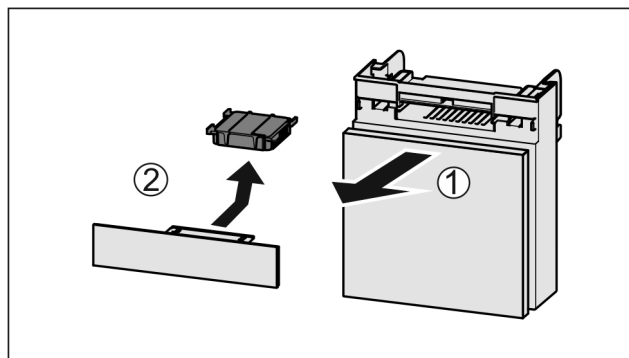


Fig. 48

- ▶ Vytiahnite zásuvku smerom dopredu Fig. 48 (1).
- ▶ Vyberte aktívny uhlíkový filter Fig. 48 (2).

8.1.2 Vloženie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

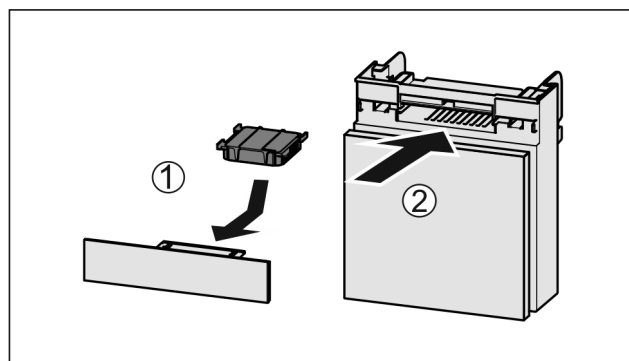


Fig. 49

- ▶ Vložte aktívny uhlíkový filter podľa obrázka Fig. 49 (1).
- ▷ Aktívny uhlíkový filter zapadne. Keď aktívny uhlíkový filter ukazuje nadol:
- ▶ Zasuňte zásuvku Fig. 49 (2).
- ▷ Aktívny uhlíkový filter je teraz pripravený na použitie.

8.2 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov

8.2.1 Poznámky k rozloženiu

Niektoré vyťahovacie systémy môžete rozložiť za účelom ich vyčistenia. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Nasledujúce vyťahovacie systémy sa dajú alebo nedajú rozložiť:

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Zásuvka na klzných koľajničkách	nedá sa rozložiť
Chladnička s čiastočným vysunutím	nedá sa rozložiť

8.3 Rozmrazovanie zariadenia

8.3.1 Rozmrazovanie chladničky

Rozmrazovanie prebieha automaticky. Kondenzát odtéka cez odtokový otvor a vyparuje sa.

- ▶ Pravidelne čistite odtokový otvor (pozri 8.4 Čistenie zariadenia).

8.3.2 Rozmrazovanie mrazničky so systémom NoFrost

Rozmrazovanie prebieha automaticky systémom NoFrost. Vlhkosť sa zráža na výparníku, pravidelne sa rozmrazuje a odparuje.

Zariadenie sa nemusí rozmrazovať.

8.4 Čistenie zariadenia

8.4.1 Príprava



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- ▶ Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- ▶ Nepoškodíte chladiaci okruh.

- ▶ Vyprázdnite zariadenie.
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.

-alebo-

- ▶ Aktivujte CleaningMode. (pozri CleaningMode)

8.4.2 Čistenie skrine

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia horúcou parou!

Horúca para môže viesť k popáleninám a poškodiť povrchy.

- ▶ Nepoužívajte prístroje na čistenie parou!

- ▶ Utrite skriňu mäkkou, čistou handričkou. Pri silnom znečistení použite vlažnú vodu s neutrálnym čistiacim prostriedkom. Sklenené plochy sa môžu očistiť aj čistiacim prostriedkom na sklo.

8.4.3 Čistenie vnútorného priestoru

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

- ▶ Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochu umývacieho prostriedku.
- ▶ Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochu umývacieho prostriedku.
- ▶ Odtokový otvor: odstráňte usadeniny tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.

8.4.4 Čistenie vybavenia

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochu umývacieho prostriedku:

- Odkladací priestor vo dverách
- Odkladacia plocha
- Deliteľná odkladacia plocha
- Veko priečinka Fruit & Vegetable-Safe
- Zásuvka
- Variabilná priehradka na fľaše
- Súčasti EasyTwist-Ice*

Čistenie vlhkou handričkou:

- Teleskopické koľajničky
- Všimnite si, prosím: tuk v klzných dráhach slúži na mazanie a nesmie sa odstraňovať!

Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Držiak fliaš
- Prídržný diel deliteľnej odkladacej plochy
- ▶ Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.
- ▶ Očistite vybavenie.

8.4.5 Čistenie EasyTwist-Ice*

Čistenie sa musí vykonať pri:

- Prvom uvedení do prevádzky
- Nepoužívaní dlhšom ako 48 hodín
- Potrebe čistenia.

Pri prvom uvedení do prevádzky, dlhšom nepoužívaní alebo pri potrebe čistenia

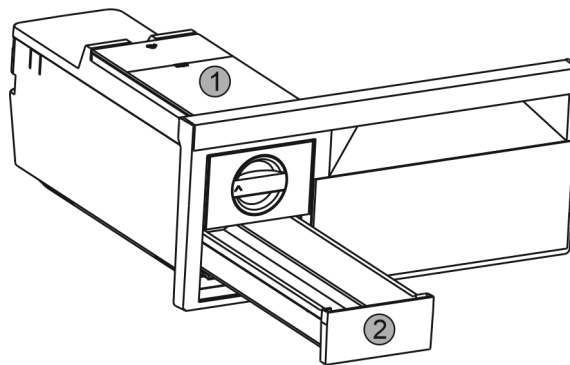


Fig. 50

- ▶ Odoberte nádržku na vodu Fig. 50 (1) a zásuvku na kocky ľadu Fig. 50 (2).
- ▶ Vyberte zásuvku na zmrazovanie s EasyTwist-Ice.

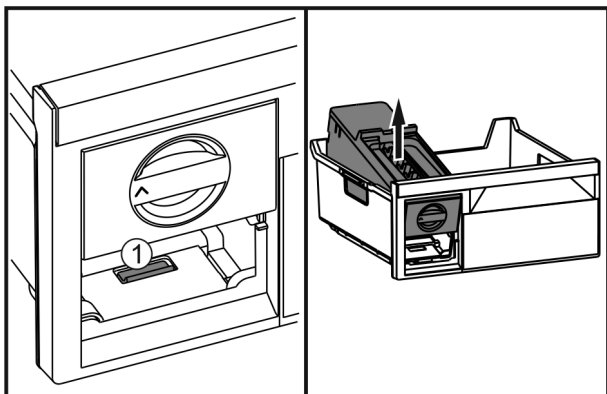


Fig. 51

- ▶ Stlačte sponu Fig. 51 (1), nadvihnite zariadenie EasyTwist-Ice zo zadu a vyberte ho zo zásuvky na zmrazovanie.

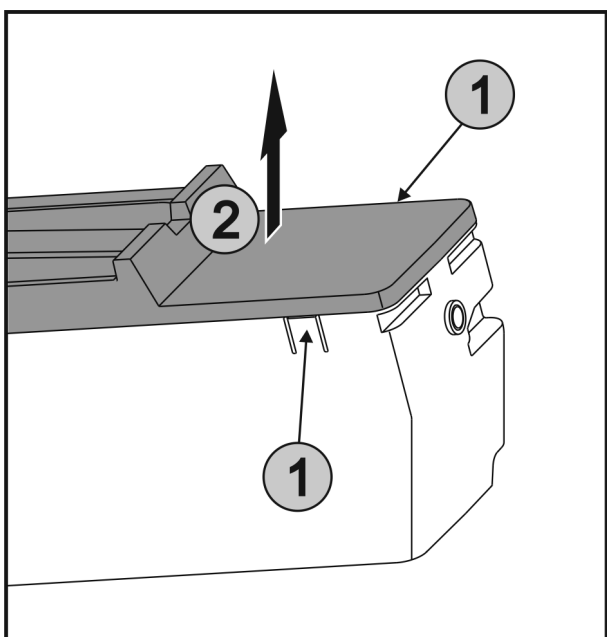


Fig. 52

- ▶ Súčasne stlačte spony Fig. 52 (1) na oboch stranách EasyTwist-Ice a odoberte kryt Fig. 52 (2) nahor.

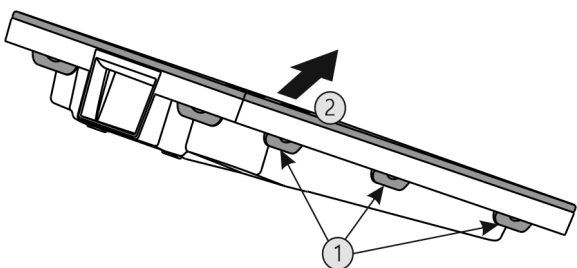


Fig. 53

- ▶ Postupne stlačte všetky spony Fig. 53 (1) a odoberte kryt Fig. 53 (2).
- ▶ Vyčistite zásuvku na kocky ľadu, nádržku na vodu a EasyTwist-Ice teplou vodou s trochou umývacieho prostriedku.
- ▶ Zmontujte EasyTwist-Ice.

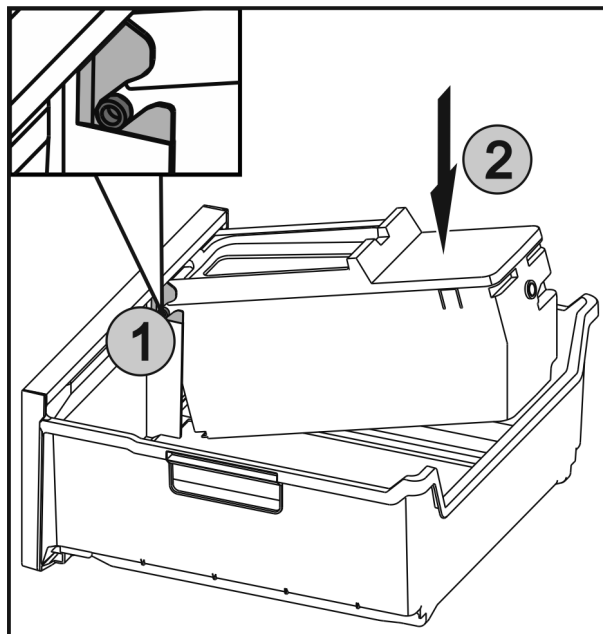


Fig. 54

- ▶ Zasuňte osi Fig. 54 (1) na EasyTwist-Ice do vedení a tlačte zadnú stranu Fig. 54 (2), kým spona nezapadne.
- ▶ Zasuňte zásuvku EasyTwist-Ice.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy znečistenou vodou!

- ▶ Plňte nádržku na vodu len pitnou vodou.

- ▶ Nádržku na vodu naplňte vodou a nasadte.

S nefiltrovanou vodou:

- ▶ Kocky ľadu, ktoré sa vyrobia do 24 hodín po prvej výrobe kociek ľadu, zlikvidujte.

S filtrovanou vodou:

- ▶ Kocky ľadu, ktoré sa vyrobia do 48 hodín po prvej výrobe kociek ľadu, zlikvidujte.

8.4.6 Po čistení

- ▶ Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.
- ▶ Zariadenie pripojte a zapnite.
- ▶ Aktivujte SuperFrost (pozri 6.3 Funkcie zariadenia) . Ak je teplota dostatočne nízka:
- ▶ Vložte potraviny.
- ▶ Pravidelne opakujte čistenie.

9 Pomoc zákazníkom

9.1 Technické údaje

Teplotný rozsah	
Chladienie	3 °C až 9 °C
BioFresh	0 °C až 3 °C
Mrazenie	-26 °C až -15 °C

Maximálna zmrazované množstvo/24 h	
Mraznička	pozri typový štítok v časti „Kapacita zmrazovania .../24 h“

Výroba kociek ľadu pomocou zariadenia EasyTwist-Ice*	
Doba trvania pri -18 °C	cca 5,5 h

Pomoc zákazníkom

Výroba kociek ľadu pomocou zariadenia EasyTwist-Ice*	
Doba trvania pri zapnutom zariadení SuperFrost	cca 3 h

Pre zariadenia s pripojením cez WLAN:*

Údaj o frekvencii*	
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Maximálny vyžarovaný výkon	< 100 mW
Účel použitia rádiového zariadenia	Pripojenie do miestnej siete WLAN na dátovú komunikáciu

9.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energeticky úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nižšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **vyššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 6.3 Funkcie zariadenia)
- bežiaci ventilátor
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná příčina	Druh hluku
Bublanie a žblnkanie	Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladiaceho okruhu.	normálny pracovný hluk
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk

Hluk	Možná příčina	Druh hluku
Vrčanie a hučanie	Ventilátor beží.	normálny prevádzkový hluk
Cvakanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú.	normálny hluk pri vypínaní
Drnčanie alebo bzučanie	Ventily alebo klapky sú aktívne.	normálny hluk pri vypínaní

Hluk	Možná příčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevhodná montáž	Hluk chyby	Zariadenie vyrovnať vodorovne pomocou nastaviteľných nôh.
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

9.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokiaľ sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

9.3.1 Funkcia zariadenia

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	▶ Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	▶ Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	▶ Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	▶ Zariadenie ponechajte zatvorené. ▶ Chráňte potraviny: položte akumulátory chladu zhora na potraviny alebo použite decentralnú skriňovú mrazničku v prípade, že bude výpadok elektrického prúdu trvať dlhšie. ▶ Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
	→ Zástrčka zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	▶ Skontrolujte zástrčku zariadenia.
Teplota nie je dostatočne nízka.	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	▶ Zatvorte dvere zariadenia.
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	▶ Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	▶ Riešenie problému: (pozri 1.4 Oblasť použitia zariadenia) .

Chyba	Príčina	Odstránenie
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	► Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenastaví. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 9.4 Zákaznícky servis)
	→ Vložili sa príliš veľké množstvá čerstvých potravín bez funkcie SuperFrost.	► Riešenie problému: (pozri SuperFrost)
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	► Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.
Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 9.4 Zákaznícky servis)
Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.	→ Tesnenie dverí môže vyklízuť z drážky.	► Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.
Zariadenie je na vonkajších plochách teplé*.	→ Teplo chladiaceho okruhu sa používa na zabraňovanie vzniku kondenzátu.	► To je normálne.

9.3.2 Vybavenie

Chyba	Príčina	Odstránenie
Vnútorne osvetlenie nesvieti.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.	► Vnútorne osvetlenie sa pri otvorených dverách automaticky vypína približne po 15 minútach.
	→ Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 9.4 Zákaznícky servis)

9.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 9 Pomoc zákazníkom). V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“ alebo na stránke home.liebherr.com/service.



VÝSTRAHA

Neodborná oprava!
Poranenia.

- Opravy a zásahy do zariadenia a do sieťového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 8 Údržba), nechajte vykonať zákazníkemu servisu.
- Poškodený sieťový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri zariadeniach s prístrojovou sieťovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

9.4.1 Kontaktovanie zákazníckeho servisu

Zabezpečte, aby ste mali pripravené nasledujúce informácie o zariadení:

- Označenie zariadenia (model a index)
- Servisné číslo (servis)
- Sériové číslo (sér. č.)

- Vytvorte informácie o zariadení na displeji. (pozri Informácie)

-alebo-

- Vyhľadajte si informácie o zariadení na typovom štítku. (pozri 9.5 Typový štítok)

- Poznačte si informácie o zariadení.
- Informujte zákaznícky servis: oznámte chyby a informácie o zariadení.
- ▷ To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- Nasledujte ďalšie pokyny zákaznickeho servisu.

9.5 Typový štítok

Typový štítok sa nachádza za zásuvkami na vnútornej strane zariadenia.

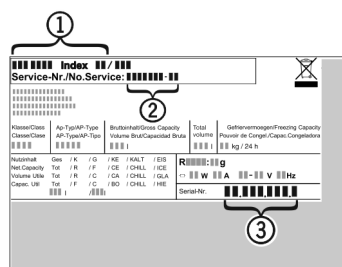


Fig. 55

(1) Označenie zariadenia

(3) Sériové číslo

Odstavenie z prevádzky

- (2) Servisné číslo
- Informácie odčítajte z typového štítku.

10 Odstavenie z prevádzky

- Vyprázdňte zariadenie.
- Vypnite zariadenie. (pozri Vypnutie zariadenia)
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- V prípade potreby odstráňte konektor zariadenia: Vytiahnite ho a súčasne s ním pohybujte zľava doprava.
- Očistite zariadenie. (pozri 8.4 Čistenie zariadenia)
- Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

11 Likvidácia

11.1 Príprava zariadenia na likvidáciu



Li-Ion

Liebherr používa v niektorých zariadeniach batérie. V EÚ z dôvodov ochrany životného prostredia zákonodarca koncového užívateľa zaviazal, aby pred likvidáciou starých zariadení tieto batérie vybral. Ak vaše zariadenie má batérie, je na zariadení umiestnené príslušné upozornenie.

Svetlá V prípade, že je možné odstrániť svetlá samostatne a bez poškodenia, demontuje tieto pred likvidáciou.

- Odstavte zariadenie z prevádzky.
- Zariadenie s batériami: odoberte batérie. Popis nájdete v kapitole **Údržba**.
- Ak je to možné: svetlá demontujte bez poškodenia.

11.2 Ekologická likvidácia zariadenia



Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odviezť do zberu oddelene.



Li-Ion



Li-Ion

Batérie likvidujte oddelene od starého zariadenia. Batérie môžete bezplatne odovzdať v obchode alebo v recyklačných či zberných dvoroch.

Svetlá Demontované svetlá zlikvidujte prostredníctvom príslušných zberných systémov.

Pre Nemecko: Zariadenie môžete bezplatne odovzdať do zberných nádob triedy 1 v miestnych recyklačných a zberných dvoroch. Pri kúpe nového chladacieho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m² vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.



VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!
Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácii a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznietiť.

- Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.

- Prepravte zariadenie bez poškodení.
- Batérie, svetlá a zariadenie zlikvidujte podľa vyššie uvedených informácií.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SK Kombinácia chladničky/mrazničky s BioFresh

Dátum vydania: 20230921

Č. art. – Index: 7080438-01

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien